

376

écriture de Kerambren.
(assez mauvais ms.,
mots souvent mal formés).

(52 recto)

neus Kef a skoasel en arvor
goallet omp oll gand ar dud wor

na meur Ken na Ker na Kastel
~~na nint~~ dis mantret ^{int} gant er bresel

holl (1) belcien a so ~~bet~~ lac'het
han (2) iltijsou so bet devet

Relegou ~~ar~~ ^{hon} (3) soent ~~de~~ ^{to} brus unet

~~Pel e'hoomp pel pel deus hon bro
Breman e'hoomp pel deus hon bro
Bars en vroman na chomfomp Ken
Pa na neus dey wit (4) hon difen.
Mont a refomp lech ma vo Kat
Peuch da bid in 'n' (5) en tu benzag,
Lech ma vo Kat peuch ha skoasel
E wit n' ken ^{reizan} ~~brepari~~ da vervel.~~

Roue ar arvor

Roue Breiz a levere (6)

Den Estop coz euy de we:

Chomet genemp, o tad santel

~~ha nin a reio dach skoasel~~

En breiz e vo Kat

neus med bresel ha goad ha tan

~~En hon breiz~~

Lech ma Keffomp

Il était à table v

Voilà un coup
dans ton cœur
pour un tel, pour
un tel un
dans les flancs



- (1) -- ll (de holl) en surch. sur une lettre qui pourrait être uy u ou uy n.
(2) -- an est écrit, je crois, sur ou (de hou ou hon).
(3) -- ar (ou or) est barré, et remplacé par hon dans l'intér. supérieur.
(4) -- Le W (de wit) est écrit en surch. sur un W primitif.
(5) -- 'n', ajouté. —
(6) -- Le mot Roue (début de ce vers) est écrit ^{en surcharge} sur un mot que je crois être: Pomm.